

# 友誼的長城

影片《風從東方來》主題歌

放 平詞  
Н·克留柯夫、李煥之曲

НИКОЛАЙ КРЮКОВ И ЛИ ХУАН-ЧЖИ  
ВЕЛИКАЯ СТЕНА ДРУЖБЫ  
ИЗ КИНОФИЛЬМА «ВЕТЕР С ВОСТОКА»  
СЛОВА ФАН ПИНА

音 乐 出 版 社

# 友誼的長城

— 影片《風從東方來》主題歌 —

放 平詞  
H. 克留柯夫、李煥之曲

Tempo di marziale



1. 英雄的兒女 英雄的心， 神奇的力 量 充滿全身，  
2. 當年的紅軍 戰無不勝， 年 青的朋 友 快立功勳，  
3. 幸 福的生 活 幸 福的人， 一 齊 奔 向 錦 繡 前 程，  
4. 世 界的人 民 向 着 我 們， 彼 此 結 成 一 條 心，



我 們 搬 動 高 山， 征 服 河 水， 我 們 填 平 大 海， 吹 走 烏 雲。  
我 們 播 種 幸 福， 努 力 耕 耘， 要 叫 鮮 花 開 放， 綠 樹 成 蔭。  
我 們 高 聲 歌 唱， 大 步 前 進， 全 世 界 的 人 類， 都 在 傾 聽。  
我 們 團 結 的 力 量， 天 下 無 敵， 我 們 深 厚 的 友 誼， 萬 年 長 青。



我 們 搬 动 高 山， 征 服 河 水， 我 們 填 平 大 海， 吹 走 烏 云。  
 我 們 播 种 幸 福， 努 力 耕 耘， 我 要 叫 鲜 花 开 放， 綠 树 成 蔭。  
 我 們 高 声 歌 唱， 大 步 前 进， 全 世 界 的 人 类， 都 在 傾 听。  
 我 們 团 结 的 力 量， 天 下 无 敌， 我 們 深 厚 的 友 誼， 万 年 长 青。

[副歌] *Cantabile*

中 国 和 苏 联， 亲 密 的 弟 兄，

手 挽 着 手， 筑 成 一 道 长 城。 和 平 的 长 城，

友 誼 的 长 城， 灿 烂 的 紅 日 正 在 东 升！

1.

和 平 的 长 城， 友 谊 的 长

This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in G major with a treble clef. The bottom two lines are piano accompaniment in G major with a grand staff. The lyrics '和 平 的 长 城， 友 谊 的 长' are written below the vocal line.

城， 灿 烂 的 红 日 正 在 东

This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with the lyrics '城， 灿 烂 的 红 日 正 在 东'. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

升！ 东 升！

*rit.*

*fff*

This system contains the final two lines of music. The vocal line concludes with the lyrics '升！ 东 升！'. The piano accompaniment includes dynamic markings: *rit.* (ritardando) and *fff* (fortissimo). The system ends with a double bar line and repeat dots.